

<h1>Voces que despiertan: Mariano Melgar y la literatura de la Emancipación</h1>

Lenguaje | Literatura | Design Thinking

Descripción

En esta sesión, los estudiantes explorarán la Literatura de la Emancipación en el Perú y descubrirán cómo los textos literarios expresaron sentimientos, conflictos y deseos de cambio en una época marcada por la crisis del dominio colonial y las luchas por la independencia. A través de la metodología Design Thinking, asumirán el reto de crear una propuesta breve que acerque un poema de Mariano Melgar a los jóvenes de hoy.

Primero, observarán imágenes y responderán preguntas para comprender el contexto histórico y social de fines del siglo XVIII e inicios del XIX. Luego, leerán fragmentos de poemas como *Yaraví I* y *A Silvia*, identificarán la voz poética, los sentimientos, el tema y algunos recursos literarios, y relacionarán estos elementos con experiencias actuales como el amor, la pérdida, la libertad y la identidad.

El trabajo colaborativo permitirá que los estudiantes escuchen distintas interpretaciones, argumenten sus ideas con evidencias del texto y diseñen un prototipo comunicativo: una tarjeta visual, publicación para redes escolares, audio breve o afiche. Así comprenderán que la literatura no solo refleja una época, sino que también comunica emociones y cuestiona situaciones de la sociedad. La sesión fortalecerá la lectura crítica, la expresión oral, la creatividad y la capacidad de conectar el pasado con la vida cotidiana.

Objetivos de Aprendizaje

- **Explicar** las principales características del contexto histórico y cultural de la Literatura de la Emancipación en el Perú.
- **Identificar** en poemas de Mariano Melgar la voz poética, el tema, los sentimientos y algunos recursos literarios.
- **Analizar** fragmentos de poemas de Mariano Melgar utilizando citas o palabras del texto como evidencias.
- **Diseñar** un prototipo comunicativo que acerque el significado de un poema de Melgar a estudiantes de su edad.
- **Evaluar** las interpretaciones y propuestas de sus compañeros mediante criterios claros y respetuosos.

Recursos Necesarios

- Proyector, computadora y parlantes.
- Presentación digital con imágenes del Perú colonial, la rebelión de Túpac Amaru II, la proclamación de la independencia y Mariano Melgar.
- Video breve, de 3 a 4 minutos, sobre la Emancipación del Perú o sobre la vida de Mariano Melgar, descargado previamente.

- Un fragmento impreso por estudiante de *Yaraví I* y *A Silvia*, en letra grande y con espacio para anotaciones.
- Fichas de análisis literario: contexto, voz poética, tema, sentimiento, recurso literario y evidencia textual.
- Cartulinas o papelotes: uno por grupo de 3 o 4 estudiantes.
- Hojas A4, lápices, plumones, colores, cinta adhesiva y notas adhesivas.
- Celulares o tabletas, si están disponibles, para grabar audios o elaborar una publicación digital.
- Herramientas digitales opcionales: Canva, Padlet, Google Slides o grabadora de voz.
- Rúbrica breve de análisis y lista de cotejo para el prototipo.

Requisitos Previos

- Reconocer la diferencia entre autor, hablante lírico o voz poética y lector.
- Conocer de manera general qué es un poema, un verso, una estrofa y una metáfora.
- Haber trabajado previamente la identificación del tema y los sentimientos en textos literarios.
- Contar con nociones básicas sobre el Virreinato del Perú y el proceso de independencia.
- Participar en conversaciones respetando turnos, opiniones diferentes y acuerdos de trabajo grupal.

Actividades

Fase de Inicio

Tiempo estimado: 30 minutos.

Propósito de la sesión: Activar los conocimientos previos, despertar curiosidad por la literatura de la Emancipación y presentar el reto de comprender el contexto para interpretar poemas de Mariano Melgar.

Activación de conocimientos previos: “¿Qué puede cambiar una sociedad?” — 8 minutos

- **Docente:** Proyecta tres imágenes: una manifestación juvenil actual, una publicación en redes sociales sobre una injusticia y una escena relacionada con la independencia del Perú. Pregunta: “**¿Qué tienen en común estas imágenes? ¿De qué maneras las personas expresan que desean un cambio?**”
- **Estudiantes:** Responden individualmente en una nota adhesiva con una palabra o frase. Después, comparten sus respuestas con un compañero.
- **Docente:** Organiza las respuestas en la pizarra bajo las categorías “ideas”, “emociones”, “acciones” y “mensajes”. Pregunta: “**¿Creen que un poema también puede comunicar deseos de cambio o representar los problemas de una época? ¿Por qué?**”

Motivación y enganche: “Un mensaje desde 1815” — 7 minutos

- **Docente:** Presenta el dato curioso: “**Mariano Melgar fue un joven arequipeño que escribió poemas amorosos llamados yaravíes, relacionados con una tradición musical andina, y también participó en la**

lucha independentista. Murió en 1815, cuando tenía 24 años.”

- **Docente:** Lee expresivamente este fragmento de *Yaraví I*: **“Vuelve que ya no puedo / vivir sin tus cariños...”**
Luego pregunta: **“Si este mensaje apareciera hoy en una canción, un chat o una publicación, ¿qué emoción transmitiría?”**
- **Estudiantes:** Eligen una emoción de una lista visible: tristeza, nostalgia, esperanza, enojo, amor o soledad, y justifican brevemente su elección.

Contextualización y presentación del reto — 15 minutos

- **Docente:** Explica con una línea de tiempo sencilla que la Literatura de la Emancipación se desarrolló durante la crisis del orden colonial, las ideas de libertad, las rebeliones y el proceso de independencia. Aclara que no todos los textos hablan directamente de batallas: algunos expresan sentimientos, identidad, crítica o deseo de libertad.
- **Docente:** Proyecta el video breve y solicita que los estudiantes anoten dos datos históricos y una pregunta que les surja.
- **Estudiantes:** Comparan sus anotaciones en parejas y completan la frase: **“Para entender un poema de Melgar necesito saber...”**
- **Docente:** Presenta el reto de Design Thinking: **“¿Cómo podríamos explicar a otros adolescentes el significado y la emoción de un poema de Mariano Melgar mediante un mensaje claro y creativo?”** Forma grupos de 3 o 4.

Fase de Desarrollo

Tiempo estimado: 120 minutos.

Los estudiantes trabajarán las fases de Design Thinking: empatizar, definir, idear, prototipar y evaluar. El docente entregará a cada grupo los fragmentos de *Yaraví I* y *A Silvia*, con la indicación de que toda interpretación debe apoyarse en palabras concretas de los textos.

Presentación activa del contenido y empatizar: “Leer desde la emoción” — 20 minutos

- **Docente:** Lee dos fragmentos seleccionados y explica brevemente: la voz poética es quien expresa los sentimientos; el tema es aquello de lo que trata el poema; el tono es la manera en que se expresa la emoción; y un recurso literario puede intensificar el mensaje.
- **Docente:** Entrega la pregunta guía: **“¿Qué sentiría un adolescente que escucha estas palabras y por qué podría identificarse con ellas?”**
- **Estudiantes:** Leen individualmente, subrayan palabras que expresen emoción y escriben al margen una reacción personal. Luego comentan en parejas qué parte les produjo mayor impacto.
- **Docente:** Recoge algunas respuestas sin calificarlas todavía. Pregunta: **“¿Qué palabra del fragmento te hace pensar eso?”** y **“¿La emoción es solo tristeza o también aparece esperanza, reclamo o deseo?”**
- **Producto:** Mapa inicial de emociones con palabras del poema.

Organización: trabajo individual y en parejas. **Rol docente:** modelar la lectura expresiva, verificar comprensión de vocabulario y evitar que las opiniones se separen del texto.

Definir: “¿Qué debemos explicar?” — 20 minutos

- **Docente:** Entrega una ficha con seis preguntas: **¿Quién habla? ¿A quién se dirige? ¿Cuál es el tema? ¿Qué sentimiento predomina? ¿Qué palabra o imagen lo demuestra? ¿Qué relación puede tener con el contexto de la Emancipación?**
- **Estudiantes:** En grupos, eligen uno de los poemas y completan la ficha. Deben incluir al menos dos evidencias textuales breves.
- **Docente:** Explica que el grupo debe formular una necesidad del público. Por ejemplo: **“Los estudiantes necesitan comprender que un poema antiguo puede expresar emociones actuales y, al mismo tiempo, reflejar una época de cambios.”**
- **Estudiantes:** Redactan su propio enunciado: **“Nuestros compañeros necesitan comprender que...”** y agregan el poema, la emoción y el aspecto contextual que desean comunicar.
- **Producto:** Ficha de análisis y definición del problema comunicativo.

Transición: El docente indica: **“Ya sabemos qué dice el poema y qué necesita comprender nuestro público. Ahora buscaremos muchas maneras de comunicarlo.”**

Idear: “Muchas formas de acercar un poema” — 25 minutos

- **Docente:** Explica la regla de lluvia de ideas: durante los primeros cinco minutos no se critica ninguna propuesta. Cada estudiante debe plantear al menos dos ideas.
- **Estudiantes:** Proponen formas de presentar el poema: afiche, carrusel para redes escolares, audio dramatizado, diálogo entre un joven actual y Mariano Melgar, viñeta, tarjeta de frases o mini video-guion.
- **Docente:** Entrega tres criterios para elegir: **claridad del contexto, interpretación basada en el poema y atractivo para adolescentes.**
- **Estudiantes:** Agrupan ideas parecidas, votan por la propuesta más viable y elaboran un boceto rápido. El boceto debe incluir título, mensaje principal, una evidencia textual y una explicación del contexto.
- **Docente:** Recorre los grupos y pregunta: **“¿Qué aprenderá el público al ver su propuesta?” “¿Dónde aparece la evidencia del poema?” “¿Cómo evitarán presentar a Melgar solo como un poeta triste?”**
- **Producto:** Lista de ideas y boceto elegido.

Prototipar: “Del análisis al mensaje” — 35 minutos

- **Docente:** Entrega cartulina, plumones y hojas. Permite usar Canva, Google Slides o una grabadora si hay dispositivos disponibles. Recuerda que el prototipo no debe ser perfecto, sino una primera versión para probar.
- **Estudiantes:** Elaboran en grupo uno de estos productos: un afiche, una publicación digital de tres diapositivas, un audio de un minuto o un guion breve para una dramatización.

- **El prototipo debe contener obligatoriamente:** nombre del poema, autor, una explicación del contexto, tema y sentimiento principal, dos evidencias textuales y una conexión con una situación actual.
- **Docente:** Observa la distribución de tareas y ayuda a precisar conceptos. Interviene con preguntas: “**¿Esta idea está en el poema o es una suposición?**” “**¿Qué relación concreta hay entre el contexto y el mensaje?**” “**¿El lenguaje será comprensible para un estudiante de 12 a 15 años?**”
- **Estudiantes:** Revisan ortografía, orden de la información, tamaño de la letra y claridad del mensaje. Ensayan una explicación oral de un minuto.
- **Producto:** Prototipo comunicativo y explicación oral preparada.

Evaluar y mejorar: “Galería con dos estrellas y un deseo” — 20 minutos

- **Docente:** Coloca los prototipos alrededor del aula. Entrega a cada grupo una lista de cotejo con cuatro preguntas: **¿Explica el contexto? ¿Analiza el poema con evidencias? ¿Se entiende el mensaje? ¿Resulta atractivo para jóvenes?**
- **Estudiantes:** Visitan dos trabajos de otros grupos. Escriben dos aspectos logrados y una sugerencia concreta de mejora.
- **Docente:** Solicita que cada grupo lea las sugerencias y realice una mejora rápida en su prototipo.
- **Estudiantes:** Presentan voluntariamente algunos productos. El público responde: “**La evidencia que más ayudó a entender el poema fue...**”
- **Producto:** Prototipo mejorado, lista de cotejo y comentarios de coevaluación.

Diferenciación y acompañamiento

- **Para quienes necesitan apoyo:** proporcionar un glosario de palabras difíciles, una ficha con frases iniciadoras —“La voz poética siente..., porque...” y “El contexto se relaciona con...” —, lectura compartida y posibilidad de responder mediante dibujos o audio.
- **Para quienes terminan antes:** pedirles que comparen los dos poemas, identifiquen una semejanza y una diferencia, y agreguen al prototipo una pregunta para provocar debate.
- **Para diferentes estilos de aprendizaje:** combinar lectura, imágenes, audio, movimiento durante la galería y producción escrita o oral.

Fase de Cierre

Tiempo estimado: 30 minutos.

Propósito: Consolidar la comprensión del contexto, verificar la capacidad de analizar poemas de Mariano Melgar y reflexionar sobre el proceso de creación y mejora del prototipo.

Síntesis: “Tres ideas que me llevo” — 10 minutos

- **Docente:** Dibuja tres columnas en la pizarra: **Contexto, Poemas de Melgar, Conexión actual.**

- **Estudiantes:** Escriben una idea clave en cada columna. Deben incluir al menos un dato sobre la Emancipación, una característica del poema analizado y una situación actual relacionada con su mensaje.
- **Docente:** Invita a varios estudiantes a leer sus aportes y corrige o precisa ideas fundamentales: crisis del orden colonial, búsqueda de libertad, identidad, expresión de sentimientos y presencia del yaraví.

Reflexión metacognitiva y ticket de salida — 8 minutos

Individualmente, cada estudiante responde por escrito:

- “¿Qué dato del contexto histórico me ayudó más a comprender el poema? Explica por qué.”
- “¿Qué sentimiento y qué tema identificaste en el poema? Copia una palabra o frase que lo demuestre.”
- “¿Qué cambió o mejoró en nuestro prototipo después de recibir comentarios?”

Retroalimentación inmediata — 7 minutos

- **Docente:** Comenta dos logros generales observados, por ejemplo: “**La mayoría relacionó la emoción con palabras precisas del poema**” y “**Varios grupos comprendieron que la literatura de la Emancipación también expresa conflictos personales y culturales.**”
- **Docente:** Señala una mejora común: diferenciar el resumen del análisis. Modela la transformación de una respuesta simple: de “**El poema habla de tristeza**” a “**El hablante expresa tristeza y desesperación porque repite la idea de no poder vivir sin los cariños de la persona amada.**”
- **Estudiantes:** Corrigen una oración de su ficha o prototipo aplicando la retroalimentación.

Transferencia y reto final — 5 minutos

- **Docente:** Pregunta: “¿En qué canción, publicación o poema actual encontramos una emoción parecida a la de Melgar? ¿Qué cambiaría si ese texto fuera escrito en nuestra época?”
- **Estudiantes:** Comparten una respuesta breve y conservan el prototipo en su portafolio.
- **Tarea:** Elegir una canción o poema contemporáneo que exprese amor, pérdida, libertad o identidad. Copiar un fragmento breve y escribir cinco líneas comparándolo con el poema de Melgar trabajado: tema, sentimiento, voz poética y contexto.

Evaluación

Estrategia de evaluación

Se aplicará una evaluación **diagnóstica** durante la activación de conocimientos previos, una evaluación **formativa** durante el análisis, la ideación, el prototipado y la coevaluación, y una evaluación de cierre mediante el prototipo mejorado y el ticket de salida.

Criterios de evaluación

- **Explica el contexto** de la Literatura de la Emancipación mencionando cambios, conflictos o ideas de libertad. Se vincula con el objetivo 1.
- **Identifica** correctamente la voz poética, el tema y el sentimiento predominante en el poema seleccionado. Se vincula con el objetivo 2.
- **Analiza y sustenta** sus interpretaciones mediante al menos dos palabras o fragmentos del poema. Se vincula con el objetivo 3.
- **Diseña** un prototipo claro, creativo y adecuado para estudiantes de su edad. Se vincula con el objetivo 4.
- **Evalúa y mejora** su propuesta a partir de criterios y comentarios de sus compañeros. Se vincula con el objetivo 5.

Instrumentos sugeridos

- **Lista de cotejo:** para verificar los elementos obligatorios del prototipo.
- **Rúbrica analítica:** con cuatro niveles para contexto, análisis textual, claridad, creatividad y conexión actual.
- **Observación directa:** para registrar participación, escucha, argumentación y colaboración durante el trabajo grupal.
- **Coevaluación:** ficha “dos estrellas y un deseo” durante la galería.
- **Autoevaluación:** ticket de salida con preguntas metacognitivas.

Evidencias de aprendizaje

- Respuestas iniciales sobre la relación entre literatura, emociones y cambios sociales.
- Mapa de emociones y ficha de análisis de *Yaraví I* o *A Silvia*.
- Enunciado del problema comunicativo y boceto de la propuesta.
- Prototipo comunicativo mejorado con contexto, interpretación, evidencias textuales y conexión actual.
- Ticket de salida y comparación escrita con un texto contemporáneo.